



沙田區議會

沙田區議會推廣活動撥款申請

請議員考慮下列三項關於沙田區議會推廣活動的撥款申請：

<u>附件</u>	<u>活動名稱</u>	<u>申請款額</u>
I	在區報刊登介紹沙田區議會特刊	15,940 元
II	印製“會見市民計劃”海報	7,500 元
III	印製沙田區議會 2008 年記事簿	41,400 元
	總額：	<u>64,840 元</u>

建議推廣活動

刊登介紹沙田區議會報紙特刊

2. 為了讓沙田居民認識新一屆沙田區議會的議員、架構及職能，秘書處建議於本年一月二十五日出版的星島地區報及一月二十六日出版的明報新界東專線刊登特刊，內容包括議員團體照、區議員名單、區議會架構及職能、區議會主席、副主席及沙田民政事務專員的獻辭、會見市民計劃，以及區議會網址，還加插過去區議會舉辦的活動及改善工程照片，以豐富特刊內容。預算支出合共 15,940 元，詳情請參閱附件 I。

(註：民政事務總署會於本年一月十一日出版的 Take Me Home 刊登介紹十八區區議員的特刊，因此今次刊登特刊的報紙不包括 Take Me Home。)

印製“會見市民計劃”海報

3. 沙田區議會於本年一月三日舉行的首次會議上通過繼續推行“會見市民計劃”。為了廣泛宣傳有關計劃，秘書處建議印製宣傳海報，並張貼在區內的區議會報告板上，以及郵寄給區內各團體，以供張貼。預算支出合共 7,500 元，詳情請參閱附件 II。

印製沙田區議會 2008 年記事簿

4. 近年，沙田區議會每年均印製記事簿，內容包括常用政府部門及機構電話、沙田區巴士/專線小巴路線表，以及介紹沙田區議員和沙田區議會職能及架構，免費派發給區內各團體及社區人士，深受區內居民歡迎。秘書處建議延續過往幾年的做法，印製沙田區議會 2008 年記事簿，免費派發給區內各團體及社區人士，並藉此宣傳新一屆沙田區議會。預算支出合共 41,400 元，詳情請參閱附件 III。

財務安排

5. 由於開支門 3.3(區議會推廣活動)只餘 230 元，因此所需款項須由區議會儲備調撥 64,610 元至開支門 3.3(區議會推廣活動)。區議會儲備截至二零零八年一月一日的結餘為 783,252.50 元^註。

議決事項

6. 請委員考慮批准上述撥款申請。

沙田區議會秘書處

STDC 13/20/20

二零零八年一月

^註如是項撥款申請獲得通過，區議會儲備的結餘將減至 718,642.50 元。

活動編號： _____ 開支科： _____ G / NG
 (由區議會填寫) (由區議會填寫) (由區議會填寫)

(A)申請團體： 沙田區議會 (B)合辦團體： _____ /

(C)協辦團體： _____ / (D)活動名稱： 刊登介紹沙田區議會報紙特刊

(E)活動日期： 2008年1月25日(星島地區報)
 2008年1月26日(明報新界東專線) (F)舉辦地點： 沙田

(G)性質： 文化藝術 文娛康樂 節日慶典 綠化 衛生 防火
滅罪 樓宇管理 社會服務 地區行政 其他(請註明)

(H)對象： 區內所有居民 長者 青少年/學生 殘疾人士 新移民
婦女 綜援家庭 單親家庭 少數族裔 其他(請註明)

(I)目的： 宣傳新一屆沙田區議會議員、架構及職能

(J)內容： 於2008年1月25日出版的星島地區報及1月26日出版的明報新界東專線刊登特刊，內容包括議員團體照、區議員名單、區議會架構及職能、以及區議會主席、副主席及沙田民政事務專員的獻辭、會見市民計劃、區議會網址，還加插過去區議會舉辦的活動及改善工程照片。

(K)預計參加者/觀眾人數： _____ / (L)義工/工作人員人數： _____ /

(M)宣傳和推廣方法： 於區內免費派發

4. 收支預算及撥款申請

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ¹	/	/	/
內部資源	/	/	/
贊助和捐贈	/	/	/
其他	/	/	/
		總額	/

¹ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第5部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

(如有需要，可影印此部分繼續填寫)

(如有需要，可影印此部分繼續填寫)			(由區議會填寫)		
支出項目 (請註明人數/物品數量)	預算支出	申請區議會 撥款額	財務準則 條例	備註	區議會 批准款額
(1) 星島地區報全版彩色內頁	8,500	8,500	-	不在準則範圍內	
(2) 明報新界東專線半版彩色內頁	7,440	7,440	-	不在準則範圍內	
(3)					
(4)					
(5)					
(6)					
(7)					
(8)					
(9)					
總額	15,940	15,940			

(申請區議會撥款的款額=預算支出總額－預算收入總額)

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

內部資源

贊助和捐贈

增加參加者費用

其他(請註明)

(B) 取消活動

其他(請註明)

活動編號： _____ 開支科： _____ G / NG
 (由區議會填寫) (由區議會填寫) (由區議會填寫)

- (A)申請團體： 沙田區議會 (B)合辦團體： /
- (C)協辦團體： / (D)活動名稱： 印製沙田區議會「會見市民計劃」海報
- (E)活動日期： 2008年1月至3月 (F)舉辦地點： 沙田
- (G)性質： 文化藝術 文娛康樂 節日慶典 綠化 衛生 防火
滅罪 樓宇管理 社會服務 地區行政 其他(請註明)
- (H)對象： 區內所有居民 長者 青少年/學生 殘疾人士 新移民
婦女 綜援家庭 單親家庭 少數族裔 其他(請註明)
- (I)目的： 宣傳沙田區議會「會見市民計劃」
- (J)內容： 印製海報，在區內區議會報告板張貼，並派發給區內各團體，以供張貼。
- (K)預計參加者/觀眾人數： / (L)義工/工作人員人數： /
- (M)宣傳和推廣方法： 郵寄海報予區內各團體

5. 收支預算及撥款申請

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ²	/	/	/
內部資源	/	/	/
贊助和捐贈	/	/	/
其他	/	/	/
		總額	/

² 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第5部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

(如有需要，可影印此部分繼續填寫)

(如有需要，可影印此部分繼續填寫)			(由區議會填寫)		
支出項目 (請註明人數/物品數量)	預算支出	申請區議會 撥款額	財務準則 條例	備註	區議會 批准款額
(1) 海報(1 200 張)	3,500	3,500	9a	一般活動不超過 4,000 元	
(2) 拍攝區議員團體照	1,000	1,000	-	不在準則範圍內	
(3) 郵費	3,000	3,000	-	不在準則範圍內	
(4)					
(5)					
(6)					
(7)					
(8)					
(9)					
總額	7,500	7,500			

(申請區議會撥款的款額=預算支出總額－預算收入總額)

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(C) 其他收入來源

內部資源

贊助和捐贈

增加參加者費用

其他(請註明)

(D) 取消活動

(E) 其他(請註明)

活動編號： _____ 開支科： _____ G / NG
 (由區議會填寫) (由區議會填寫) (由區議會填寫)

- (A)申請團體： 沙田區議會 (B)合辦團體： /
- (C)協辦團體： / (D)活動名稱： 印製沙田區議會 2008 年
 記事簿
- (E)活動日期： 2008 年 1 月至 3 月 (F)舉辦地點： 沙田
- (G)性質： 文化藝術 文娛康樂 節日慶典 綠化 衛生 防火
滅罪 樓宇管理 社會服務 地區行政 其他(請註明)
- (H)對象： 區內所有居民 長者 青少年/學生 殘疾人士 新移民
婦女 綜援家庭 單親家庭 少數族裔 其他(請註明)
- (I)目的： 宣傳沙田區議會職能及架構
- (J)內容： 印製記事簿，內容包括介紹沙田區議員和沙田區議會職能及架構，派發
 給區內各團體及社區人士。
- (K)預計參加者/觀眾人數： / (L)義工/工作人員人數： /
- (M)宣傳和推廣方法： 發信邀請區內各團體到區議會秘書處領取記事簿。

6. 收支預算及撥款申請

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ³	/	/	/
內部資源	/	/	/
贊助和捐贈	/	/	/
其他	/	/	/
		總額	/

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

(如有需要，可影印此部分繼續填寫)

(如有需要，可影印此部分繼續填寫)			(由區議會填寫)		
支出項目 (請註明人數/物品數量)	預算支出	申請區議會 撥款額	財務準則 條例	備註	區議會 批准款額
(1) 沙田區議會 2008 年 記事簿(2 000 本)	40,000	40,000	-	不在準則範圍內	
(2) 郵費 (1 000 封)	1,400	1,400	-	不在準則範圍內	
(3)					
(4)					
(5)					
(6)					
(7)					
(8)					
(9)					
(10)					
總額	41,400	41,400			

(申請區議會撥款的款額=預算支出總額－預算收入總額)

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(F) 其他收入來源

內部資源

贊助和捐贈

增加參加者費用

其他(請註明)

(G) 取消活動

(H) 其他(請註明)